

# 高雄市政府原住民事務委員會 104 年施政績效成果報告

| 重要施政項目   | 執 行 成 果 與 效 益   |
|--|---|
| <p><b>壹、一般行政</b></p> <p>一、服務中心管理</p><br><p><b>貳、原住民文化教育業務</b></p> <p>一、推展原住民社會教育</p> | <p>強化辦公大樓、主題公園及設備管理，提供最佳服務</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理辦公大樓、主題公園委外清潔打掃，營造優質環境，提升服務品質。</li> <li>2. 定期管理維護辦公大樓設施，便利民眾使用。</li> <li>3. 美化辦公環境提供完善服務空間。</li> </ol> <p>(一)辦理原住民族教育</p> <p>本會於去(103)年與市立空大策略聯盟簽署合作備忘錄，並於今(104)年簽署行政契約，率全國之先為本市原住民族建立取得高等教育修習的平台。合作內容包含如下：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 選讀部落大學課程抵修空大學分。</li> <li>2. 修滿部落大學課程滿 128 學分者授予空大學士文憑。</li> <li>3. 培育原住民族師資，提報教育部取得技術講師資格，藉由雙方合作尊榮原住民族文化及技藝傳承耆老，讓原住民知識被承認。為推動終身學習，傳承原住民傳統知能及學習現代新知，提升原住民人力素質，本會 104 年度部落大學課程開設包括文化學程、生活知能學程，產業開發學程、生態與部落營造學程等 59 班，學員人數 939 人。</li> </ol> <p>(二)加強原住民族語推動</p> <p>為傳承原住民各族群母語，俾激發族人使用族語之意願，帶動族語的振興，辦理族語學習家庭 30 戶，含阿美、排灣、魯凱、布農、太魯閣等族語家庭教學及族語學習班 12 班（含阿美語、排灣語、魯凱語、布農語、卑南語），師資增能班 4 班、沉浸式族語行動列車 4 部，族語自學家庭 17 戶（含阿美、排灣、多納魯凱、布農、拉阿魯哇），建置 9 間教會成為友善族語學習據點，受益人共計 900 人。</p> <p>(三)族語環境營造</p> <p>在美麗島站轉換層捷運站設置第 16 族卡那卡那富族 Sosomanpe 文化看板，建置於本市公車內及 2 候車亭張貼 QR Code(16 族花媽穿族服及問候語)，營造原住民族的氛圍及風潮，以原住民圖騰彩繪公車並建置三原鄉公車(布農語及茂林魯凱語)族語語音播站名及旗山轉運站族語廣播，方便族人搭車時有貼心感受。在小港區佛公站及前鎮區凱旋四路口站之候車亭，建置原住民族文化意象及 QR Code 連結原住民族 E 樂園，民眾可利用這候車亭迅速連結到原住民問候語，誘發族語學習興趣，並連結站牌附近的原住民部落工場及美港教會等相關據點。</p> <p>(四)續辦「午安原住民」、「原住民音樂坊」廣播節目</p> <p>為讓市民朋友認識原住民音樂、藝術的文化意義及現代發展面貌，及有效宣導政令，落實政府與民眾雙向溝通，本府原民會</p> |

| 重要施政項目                       | 執 行 成 果 與 效 益  |
|------------------------------|--|
| <p>二、推動民俗祭儀、文化及社教活動</p>      | <p>與高雄廣播電臺合作，每周六上午 11 時至 12 時播出「原住民音樂坊」廣播節目；每周日下午 1 時至 2 時播出「午安！原住民」廣播節目。</p> <p>(五)辦理原住民學生課後扶植計畫<br/>為加強原住民學生發展多元智能學習及興趣，辦理 104 年度原住民學生課後扶植班 4 班(桃源區、那瑪夏區、茂林區及大寮區)，受益人數 108 人。</p> <p>(一)補助辦理原住民文化社教活動及福利服務實施計畫<br/>輔導補助本市原住民社團、教會、同鄉會及學校辦理民俗祭儀、文化及社教活動，福利服務及法治宣導、兒童課後服務共 57 場次。</p> <p>(二)推動原住民族部落活力計畫<br/>爭取中央原民會核定補助本市桃源區寶山社區及杉林區大愛部落等 2 處執行部落活力計畫，藉以推動建置及培育部落自治，回復部落傳統文化記憶，同時營造部落民族生活環境及發展文化創意產業，並回復共工共耕文化。</p> <p>(三)辦理 2015 南島文化博覽會系列活動<br/>2015 南島文化博覽會為傳承原住民族傳統文化，同時發揚與彰顯原住民族群文化的特色，以精緻化、豐富化及多元化的方式呈現，可增進原住民族文化之發展，活絡原住民族文化產業，進而轉換成城市強勁的生命力及原動力；其中的聯合豐年祭活動，除了祭典及歌舞展演外，還有文化體驗、美食及手工藝品展售並計有 110 攤，收益近 77 萬元，展現原住民山海智慧。本次以排灣族為主題，並融合新住民及客家族群，讓多元族群文化的精髓於市民眼前，共吸引 6,000 人次參與。</p> <p>(四)辦理原住民族第 15、16 族拉阿魯哇及卡那卡那富族正名特展與歷史博物館合作辦理南島博覽系列活動”為名而戰” 拉阿魯哇及卡那卡那富族正名特展活動，自 7 月 2 日開展至 11 月 1 日結束，期藉特展讓本市市民能更認識這 2 個在地族群。</p> <p>(五)104 年 10 月 3 日於高雄市左營區蓮潭會館辦理「災難、爭議與公眾參與—原住民在地知識的重要性」國際論壇，透過來自亞太地區學者的討論，反思族群在地知識的系統化發展與架構，特別以過去發生的災難重建經驗及政府政策執行面，透過科技知識探究土地與原住民族連結所產生多樣化語言、文化、物種、生活模式的變遷。希望透過論壇的方式達到公眾參與的目的，讓原住民族知識與部落文化，能夠展現在環境政策與資源永續的論述，參與專家學者及部落族人計 300 人。</p> |
| <p>三、核發原住民學生獎學金、助學金、幼教補助</p> | <p>(一)核發 104 年度幼教補助<br/>第一期學齡前幼童托教補助核定補助 723 人，核發新台幣 6,614,007 元整。<br/>第二期學齡前幼童托教補助定補助 767 人，核發新台幣</p>   |

| 重要施政項目                    | 執 行 成 果 與 效 益  |
|---------------------------|--|
| <p>四、推展原住民體育活動</p>        | <p>7,050,3340 元整。</p> <p>(二)核發原住民學生獎學金<br/> 第一期核發原住民學生成績優秀及特殊才藝獎學金共 600 人次，金額 149 萬元。<br/> 第二期核發原住民學生成績優秀及特殊才藝獎學金共 600 人次，金額 146 萬 4,000 元。</p> <p>辦理 2015 高雄市市長盃原住民慢速壘球錦標賽<br/> 為讓本市原住民有良好娛樂及健全身心，於迷瑪力球場舉行壘球賽活動，推廣運動教育，共計有 22 隊參加，參與人數計 450 人次。</p>   |
| <p><b>參、原住民衛生福利業務</b></p> |  |
| <p>一、加強職業訓練及就業服務</p>      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理就業媒合活動及就業博覽會 28 場次，提供原住民工作機會並快速就業。</li> <li>2. 原住民就業諮詢服務台輔導就業 4,724 人次，提升原住民就業率。</li> <li>3. 依據多元化原住民職業教育訓練補助計畫，取得結業證書或證照者，補助學費最高壹萬元，共補助 16 人。</li> <li>4. 鼓勵原住民取得專業技術證照，藉以提升就業率及工作穩定性，104 全年度補助考取丙級技術士證 212 人、乙級技術士證 32 人、甲級技術士證 2 人，共計 246 人，累計核發 1,500,000 元整，提升原住民之職場競爭力。</li> <li>5. 核發原住民機構、法人或團體證明書 55 件，提高具原住民人數佔 80%以上之機構、法人或團體獲得工作之機會，保障原住民族工作權益。</li> <li>6. 賡續辦理前鎮河兩側綠地及親水公園清潔，提供本市原住民合作社及廠商清潔維護。</li> <li>7. 辦理就業促進-臨時工作津貼計畫，進用人員 2 名協助推動各項業務，並輔導其成為原住民政策種子。</li> <li>8. 辦理原住民青年職涯咖啡論壇活動，提供青年職場生涯規劃之方向及思考，並了解原住民社會福利及就業議題，提供原住民青年具體思考個人生涯並規劃未來，計 150 人受益。</li> <li>9. 辦理原住民大專學生暑期工讀計畫，提供公、私部門計 46 個工讀名額，給予大專生職場體驗機會，並提前培養就業力。</li> <li>10. 104 年度開辦 4 個原住民職業訓練班，本府預算辦理 1 班「堆高機操作人員考照訓練班」；原住民族委員會補助辦理 2 班「有機農作物栽培與實務發展研習班」、「家事管理及生活照顧人員訓練班」，及另案爭取原住民族委員會專款補助本市辦理「輔導原住民參加職業大客車訓練暨就業合一班」，共計 81 名學員參訓，培養原住民一技之長、提高就業力。</li> </ol> |
| <p>二、補助購置住宅及租購國宅，安置</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 核發購置住宅補助，每戶 20 萬元，減輕本市原住民購屋經濟負擔，促進房屋自有率，計補助 42 戶。</li> </ol>   |

| 重要施政項目                    | 執 行 成 果 與 效 益   |
|---------------------------|---|
| <p>中低收入原住民家庭</p>          | <ol style="list-style-type: none"> <li>2. 核發修繕住宅補助(屋齡7年以上),改善居家品質,減輕修建負擔,最高補助10萬元,計補助17戶。</li> <li>3. 補助原住民整建整修自用住宅(屋齡10年以上),改善居家品質,減輕修建負擔,最高補助6萬元,計補助17戶。</li> <li>4. 設置本市原住民娜麓灣國宅社區,低價出租(每月租金3,500元),照顧中低收入家庭,解決居住問題,計出租11戶。</li> <li>5. 本會為能紓解拆遷戶居住及家庭經濟負擔問題,避免住戶流離失所,至生活陷入窘困,規劃自購住宅貸款利息補貼、租金補貼、山明國宅優先配置及租用鳳山區閒置房舍等安置措施,協助本市中華五路原住民佔用戶(拉瓦克部落)解決居住問題,安定其生活。</li> </ol>  |
| <p>三、辦理急難救助、醫療補助及法律服務</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理原住民急難救助175人,救助金額1,465,532元;醫療補助111人,補助金額1,132,596元。</li> <li>2. 本會原住民服務員及家庭服務中心人員輪班進駐少年及家事法院設置之原住民諮詢服務站,提供庭前準備及社會福利諮詢與轉介等服務計71人次。</li> <li>3. 聘任律師事務所擔任法律諮詢顧問,駐點本會及提供電話諮詢,為原住民同胞提供免費法律諮詢服務計66人次。</li> <li>4. 辦理原住民法律訴訟補助,補助原住民因權益受損訴訟所需之費用計3人。</li> <li>5. 執行104年度法律宣導-原住民地區法律義診活動計畫,特聘請執業律師至原鄉辦理共計3場次提供免費法律諮詢服務,計157人受益。</li> <li>6. 配合各式活動辦理消費者保護法令宣導,增進原住民消費安全之理念與知識,保障原住民消費權益。</li> </ol>   |
| <p>四、加強原住民權益及福利服務</p>     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理104年度原住民單親家庭培力-開發自身能力、創造自我價值課程計22場次服務人次671人次。</li> <li>2. 設置5處原住民族家庭服務中心(茂林區、那瑪夏區、桃源區、都會北區及都會南區),在原住民家庭遭逢生活、經濟等困境時,即時關心並協助其申請各項救助及福利資源並提供諮詢服務計1839人次。</li> <li>3. 辦理原住民族婦女權益教育講座與溝通平台活動64場次服務2552人次。</li> <li>4. 加強婦女人身安全、家暴及性侵害、性騷擾防治等宣導工作累計辦理85場次服務人次計4,326人。</li> <li>5. 連結高雄電台午安原住民節目資源,協助託播婦女人身安全、家暴及性侵害、性騷擾防治等相關宣導。</li> <li>6. 邀集本府家暴防治委員會暨婦權會委員黃志中委員、本府家防中心、各區公所、派出所、衛生所及在地原住民組織社團幹部,召開1場次「推展原住民地區家暴工作會議」。</li> <li>7. 續辦部落食堂服務計畫地點分別於三原住民區設9個據點,服人數390人,讓長者集中用餐,發揮互助精神、幫助貧困及獨居之老人,照顧老年生活並促進其休閒生活觀念。</li> </ol> |

| 重要施政項目  | 執行成果與效益  |
|---|--|
|   | <p>8. 為照顧都會區及原住民區長者，設置部落文化健康站 6 站及都會區老人日間關懷站 3 站，服務人數 310 人，活動內容包括營養用餐、健康促進、心靈輔導等，其中達卡努瓦文化健康站評鑑成績為全國佳等。</p> <p>9. 本會設置原住民都會農園(位於大坪頂坪鳳段)，提供設籍本市原住民申請戶約 10 坪土地，申請人數共計 60 戶，農園不僅提供都會區族人耕種的環境，並藉此傳承教育下一代原住民傳統農耕的知識。</p> <p>10. 本會執行中央原住民族委員會部落 3H 動力工程專案計畫，共輔導高中社區發展協會、建山社區發展協會、布農族永續發展協會及高雄市原住民文化藝術發展協會等 4 個協會，辦理環境清潔及綠美化家戶衛生與整潔健康促進與減重活力健康操運動創意少檳方案，其中高雄市原住民文化藝術發展協會評鑑成績為全國績優獎。</p> <p>11. 辦理重陽敬老活動-市政建設參訪，邀請原住民區及都會區原住民長者聯誼及觀摩，充實長者休閒活動，提高其生活品質。</p> <p>12. 辦理原住民健康講座、愛滋病及自殺防治宣導暨健康檢驗活動 4 場次，參加人次 280 人，使民眾正確認識愛滋病及其傳染途徑並其預防之方法。</p> <p>13. 邀集原住民族家庭服務中心、部落文化健康站、都會區老人日間關懷站等社會資源，召開 1 場次原住民社福網絡連繫會議。</p> <p>14. 邀集本府家暴防治委員會暨婦權會委員黃志中委員、本府家防中心、各區公所、派出所、衛生所及在地原住民組織社團幹部，召開 1 場次「推展原住民地區家暴工作會議」。</p> <p>15. 辦理高雄市原住民弱勢家庭資訊設備補助，提升原住民學生電腦學習之興趣，減少數位落差，減輕弱勢原住民負擔。</p> |
| <p><b>肆、原住民地區公共建設</b></p> <p>一、辦理 104 年度部落環境安全建設工程</p> <p>二、高雄市簡水系統輔導管理暨簡易修復及養護計畫</p> | <p>本府 104 年編列 5,000 萬元經費以改善原住民地區部落道路、部落基礎設施，自來水設備(管線)工程，以改善用水品質，增加行車安全及居民生活水準，本年度共執行 11 件工程，已完工 4 件，1 件施工中，6 件委託新工處代辦(施工中)。</p> <p>本計畫之工作項目係以建立健全之簡易自來水系統營運管理為主，因任何工程完成後皆需要營運管理，而營運管理之健全與確實，將影響工程設施功能之發揮與成效。而目前已設置簡水系統之原住民族部落，僅少數部落有成立簡易自來水管理委員會負責相關維護管理之工作，而已成立簡水管委會之部落因經費及人力不足，導致部分簡水系統使用成效不彰，以致有年久失修之情形發生，使得建立健全之簡水系統營運管理，已到刻不容緩的地步。本府原民會遂向行政院原民會申請補助，該補助計畫第一期於 100 年 12 月 9 日核定 495 萬元(中央 396 萬元，地方配合款 99 萬元)，第二期計畫於 101 年 11 月 7 日核定 728.2 萬元(中央 582.56 萬元、地方配合款 145.64 萬元)，第三期計畫於 102 年 10 月 14 日核定 422 萬元(中央 358.7 萬元、地方配合款 63.3 萬元)，第四期計畫於 104 年 1 月 6 日核定 373.6 萬元</p>  |

| 重要施政項目                               | 執 行 成 果 與 效 益   |
|--------------------------------------|---|
|                                      | <p>(中央 317.56 萬元、地方 56.04 萬元)，已完成以下工作：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 檢討、更新部落 14 處簡易自來水系統普查資料並建立設施數量及座標數值資料，及可套繪至 GIS 圖層或 Google Earth 圖層。</li> <li>2. 依本市簡易自來水事業管理辦法規定，輔導 14 處簡水管委會成立簡易自來水事業。</li> <li>3. 輔導區公所及 14 處簡水管委會自主營運。</li> <li>4. 輔導區公所及 14 處簡水管委會取得水權。</li> <li>5. 輔導區公所及 14 處簡水管委會取得系統用地。</li> <li>6. 輔導區公所及 14 處簡水管委會建置水費收取標準。</li> <li>7. 辦理提升用戶接用自來水使用宣導講習並調查意願及分析。</li> <li>8. 完成 14 處簡水系統財產調查及移撥。</li> <li>9. 辦理 14 處簡水系統水質檢測。</li> <li>10. 辦理 14 處簡水系統定期巡檢。</li> <li>11. 各簡水系統設施維護及改善。</li> </ol> <p>103 年度原住民地區部落水資源規劃及供水第三期計畫考核，本府考核成績為全國第三名。</p> <p>原住民族委員會辦理原住民族部落永續發展造景計畫 103 年度考核結果本府榮獲全國第 5 名佳績。</p> |
| <p>三、原住民部落特色道路改善計畫</p>               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 為發展原住民地區部落產業、引進觀光人潮、推廣在地農產品，本府向原住民族委員會爭取經費辦理原住民部落特色道路改善計畫，共計爭取 9 件工程，經費約 1 億 1847 萬元。</li> <li>2. 截至 104 年 12 月 31 日止，共計 7 件已完工、1 件規劃設計中（龍橋）、1 件委託工務局新工處辦理中（施工中）。</li> </ol>  |
| <p>四、原住民部落災害緊急搶修工程</p>               | <p>為免原住民地區含部落人民及產業遭山區豪雨風災侵襲，辦理遇災緊急搶修(險)工程，經費 1000 萬元，截至 104 年 12 月 31 日計 40 件，全數完工。</p>   |
| <p>伍、原住民經濟及土地管理</p>                  |   |
| <p>一、原住民保留地「全民造林運動實施計畫」及「森林保育計畫」</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理原住民保留地獎勵造林計畫一面積約 1,343 公頃，獎勵金 2,877 萬 7,800 元，由行政院農業委員會林務局補助辦理，並於 12 月底撥入造林人帳戶。</li> <li>2. 辦理原住民保留地森林保育計畫禁伐面積約 943.638 公頃，計畫核撥經費計新台幣 1,887 萬 2,760 元整，由原住民族委員會專款補助辦理，並於 12 月底撥入造林人帳戶。</li> </ol>   |
| <p>二、輔導原住民保留地開發與管理</p>               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 辦理原住民保留地權利賦予計畫，移轉取得所有權登記 316 筆，受益人數 119 人。</li> <li>2. 核發茂林區等 3 公所為臨時需用公有土地，本府原民會核定土地使用同意書計 13 筆。</li> <li>3. 辦理茂林區及桃源區簡水系統輔導管理暨簡易修復及養護計畫土</li> </ol>   |

| 重要施政項目                      | 執行成果與效益  |
|-----------------------------|--|
|                             | <p>地撥用案件計 9 筆。</p> <p>4. 辦理高雄市茂林溫泉產業示範區先期規劃計畫</p> <p>5. 推動 104 年原住民族地區土地及自然資源保育計畫，以加強山林守護及監測，並避免土地遭濫墾、濫建及超限利用相關計畫，並協助公有原住民保留地超限利用地改正造林、撫育及管理等工作，以維護原住民保留地自然生態的完整性，本計畫增加在地就業機會 32 人。執行情形如下：</p> <p>原住民保留地林業用地造林(含崩塌地撒種)共9.14公頃；撫育及管理282.85公頃；協助溪流生態巡查路線共393.13公里；檢舉案件查複共29件；山林、步道巡查計120.6公里；崩塌地狀況巡查38筆43.05公頃；部落生態巡查1381.1公里；部落生態維護13.9公頃；協助原鄉防救災工作、潛勢溪流土石監測案件16件；傳統文化遺址清查及維護4處；蔓澤蘭危害調查及防除共69.61公頃。</p>       |
| <p>三、輔導改正原住民保留地超限利用處理計畫</p> | <p>辦理「104年度全民造林運動實施計畫—山坡地超限利用處理計畫」超限利用地造林獎勵金；檢測合格面積計246.51公頃(桃源區197.5公頃，那瑪夏區49.01公頃)。行政院農業委員會水土保持局實際核撥面積為232.75公頃；造林獎勵金合計新台幣435萬2,600元，本會執行103年度全民造林計畫經複評考核列為優等。</p>   |
| <p>四、輔導原住民發展經濟事業</p>        | <p>1. 104 年度總申貸件數 178 件，成功案件 112 人，總核貸金額共計新台幣 3,015 萬元：</p> <p>(1)經濟及青年貸款 8 件，消費貸及生產貸 104 件。</p> <p>(2)貸款諮詢及輔導處理案件 301 件。</p> <p>(3)逾期戶輔導訪視 192 件。</p> <p>2. 本市桃源、那瑪夏、茂林、鳳山、左營、楠梓、小港區各教會及原住民活動場所及傳承文化慶典活動辦理基金貸款講習會 13 場次，參加人數約計 1,000 人。</p>   |
| <p>五、輔導都市原住民發展經濟事業</p>      | <p>1. 配合「高雄市原住民都會區聯合豐年祭—豐年賜福」，參加攤位廠商共計 100 攤，總收入共計 76 萬 3,330 元整；本市都會區原民市集當日總收入共計 15 萬 9,800 元整。</p> <p>2. 配合「高雄市原住民紀念日系列活動」，協助本市都會區原住民 12 家攤商展售手工藝及農產品，增加原住民業者收益計 6 萬 7,500 元整</p> <p>3. 辦理「高雄市原民市集活動」29 場次，銷售營業額計新台幣 109 萬 8,600 元。</p> <p>4. 辦理「高雄市原住民族文化產業育成中心工藝匠師進駐暨工藝產業推廣計畫」成立「原住民部落工場」，共邀集 10 位工藝匠師進駐，辦理主題性作品聯展、手工藝 DIY 體驗及行銷活動，DIY 體驗人數共計 643 人，團體導覽人數共 444 人，總參觀人數共 4,339 人，總產值達 72 萬 4,981 元整。</p> |
| <p>六、原住民地區產業</p>            | <p>1. 輔導那瑪夏區戀戀螢火蟲賞螢活動，媒體曝光訊息佈達約 600 萬人</p>   |

| 重要施政項目 | 執 行 成 果 與 效 益  |
|--------|--|
| 發展執行計畫 | <p>次；活動參與約 5,000 人次，產值共達新台幣 250 萬以上，在地民宿住宿率達 90%。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. 輔導那瑪夏區蜜桃風情季及路跑活動，參與人數約 5000 人，水蜜桃銷售收益約 4,035 萬元，100 至 104 年水蜜桃總產值成長率共達 10%。</li> <li>3. 輔導那瑪夏區辦理聖誕月暨農特產品行銷推廣活動，參加人次約 500 人</li> <li>4. 輔導茂林區 104 年魯凱族祈雨祭及萬山勇士祭、雙年賞蝶及多納黑米祭，總計影響約 30 萬人次。</li> <li>5. 補助茂林區萬山岩雕模型週邊設施環境修繕 1 處。</li> <li>6. 辦理「2015 真愛玉見你 千人洗愛玉」愛玉促銷活動，活動參與人數約 1,000 人次以上，帶動地方產業發展家數 20 家以上。</li> </ol> |